

ЩО ДІЄТЬСЯ В ЄВРОПІ? WHAT'S GOING ON IN EUROPE?

Делегати від 195 німецьких копалин голосують за страйком.

ЕССЕН, 1 квітня. — Делегати від революційних угледобувальних підприємств, зібравшись тут на мітинг, погодилися на страйк...

Delegates from 195 German mines vote for strike.

ESSEN, April 1. — Delegates from the revolutionary miners, representing 195 mines, have voted at a meeting here to begin a general strike on April 1...

реконано, що вони зможуть розірвати ярмо пролетаріату у всіх країнах.

Занепаде, що Угри виповні війну.

ЛОНДОН, 1 квітня. — Угорський міністр закордонних справ Бея Кун скархаризував сьогодні в бездротній депеші до Будапешту...

conviction that they could break the yoke upon the proletariat of all countries.

Denies Hungarians have declared war.

LONDON, April 1. — Foreign Minister Bela Kun, in a wireless despatch from Budapest today, characterized reports that Hungary had declared war against Serbia and Roumania as "a lie"...

робітників ставляти збільшати ці на неможливі домагання.

Генеральний страйк в Берліні.

ПАРИЖ, 2 квітня. — Денеша з Копенгага до газети "Матин" каже сьогодні, що в Берліні проголошено генеральний страйк...

ing in their efforts to induce workers to make increasingly impossible demands.

General Strike in Berlin.

PARIS, April 2. — (United Press.) — A Copenhagen despatch to Le Matin today declared a general strike has been proclaimed in Berlin. Violent outbreaks and sabotage throughout the Rhineland and Westphalia districts were reported in a despatch to the Times today.

Скинули сербську династію і проголосили республіку.

Depose Serbian Dynasty and Republic Proclaimed.

ROME, April 2. — The newspaper Veleherni List, announces the Kara-Georgievich dynasty has been deposed in Serbia and a republic proclaimed in Belgrade...

Посилають привіт Угорщині.

Майнери вислали правительстві раді на Угорщині братерський привіт і декларацию, що вони буди підпідкорені побідою своїх угорських товаришів над "негідною класою"...

Sends Greetings to Hungary.

The miners sent a message to the governing council at Budapest containing brotherly greetings, and the declaration that they were inspired by the victory of their Hungarian comrades over "the accursed class"...

Совітський конгрес в Берліні.

БЕРЛІН, 2 квітня. — На сьогоднішній тиждень скликається до Берліна Совітський Конгрес, однак не відомо ще, як далеко конгрес прийме обіцянку канцлера Шейдемайна включити совітський принцип в нову конституцію.

Soviet Congress Meets in Berlin.

BERLIN, April 2. — The Soviet Congress has been called to meet in Berlin next week, but it is not known how far the Congress will accept Chancellor Scheidemann's promise to "anchor" the Soviet principle in the new constitution.

В заворушеннях в Франкфурті убито 11 людей.

ПАРИЖ, 2 квітня. — Денеша з Ціхру подає, що в заворушеннях в Франкфурті, які мали місце в понеділок убито 11 осіб і ранено 25. Поліція арештувала за участь в безпорядках 400 людей.

11 Killed in Frankfurt Riot.

PARIS, April 2. — A dispatch from Zurich states that in the riots at Frankfurt Monday there were 11 persons killed and 25 wounded. The police have made 400 arrests in connection with the disorders, it is said. In the Ruhr Basin the number of strikers is estimated at 150,000. There have been riots in Wurttemberg, according to reports.

Лейні виробляє конституцію для Угорщини.

ПАРИЖ, 31 марта. — Денеша з Відня доносить, що прем'єр російського совітського правительства Лейні вислав угорській конституційній комісії на черк пропонувану конституцію для Угорщини.

ДЖІМ І ДЖЕЙМС.

ДЖІМ.

Коли Джім виріс вже з колиски, що була зроблена з скриньки від мила, він пішов з своїми братами на брекю, де виборався камінь з вулля, щоб помочі своїй родині заробити на прожиток.

ДЖЕЙМС.

Джеймсова нянька брала його кожного дня на кілька годин до гарно устроєного дитячого огорода і школи, де богатство дозволяло йому отримувати вже навіть підчас забави.

ДЖІМ І ДЖЕЙМС.

ДЖЕЙМС.

Джеймса приспособляли до класичного образования, яке має приспособити його до того життя, до якого він вродився.

ДЖІМ І ДЖЕЙМС.

ДЖЕЙМС.

Джеймс був фітний до того, як він прийшов до школи, де він отримав класичну освіту, яку він отримав в дитинстві.

ДЖІМ І ДЖЕЙМС.

ДЖЕЙМС.

Джеймс був фітний до того, як він прийшов до школи, де він отримав класичну освіту, яку він отримав в дитинстві.

ДЖІМ І ДЖЕЙМС.

ДЖЕЙМС.

Джеймс був фітний до того, як він прийшов до школи, де він отримав класичну освіту, яку він отримав в дитинстві.

ДЖІМ І ДЖЕЙМС.

ДЖЕЙМС.

Джеймс був фітний до того, як він прийшов до школи, де він отримав класичну освіту, яку він отримав в дитинстві.

ІНШЬКА КНИГАРНЯ В ГЕМІЛТОНІ

Table listing various books and their prices, including 'Словарь до науки англ.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр. в образках', etc.

ІНШЬКА КНИГАРНЯ В ГЕМІЛТОНІ

Table listing various books and their prices, including 'Словарь до науки англ.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр. в образках', etc.

ІНШЬКА КНИГАРНЯ В ГЕМІЛТОНІ

Table listing various books and their prices, including 'Словарь до науки англ.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр. в образках', etc.

ІНШЬКА КНИГАРНЯ В ГЕМІЛТОНІ

Table listing various books and their prices, including 'Словарь до науки англ.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр. в образках', etc.

ІНШЬКА КНИГАРНЯ В ГЕМІЛТОНІ

Table listing various books and their prices, including 'Словарь до науки англ.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр. в образках', etc.

ІНШЬКА КНИГАРНЯ В ГЕМІЛТОНІ

Table listing various books and their prices, including 'Словарь до науки англ.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр. в образках', etc.

ІНШЬКА КНИГАРНЯ В ГЕМІЛТОНІ

Table listing various books and their prices, including 'Словарь до науки англ.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр. в образках', etc.

ІНШЬКА КНИГАРНЯ В ГЕМІЛТОНІ

Table listing various books and their prices, including 'Словарь до науки англ.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр.', 'Словарь до науки англ. і англ.-укр. в образках', etc.

АМЕРИКАНЦІ ВІДКАЗАЛИСЬ БИТИ БОЛЬШЕВИКІВ.
YANKS REFUSE TO FIGHT BOLSHEVISTS.

ЛОНДОН, 31 марта. — Як доповість депеша з Токіо, японський міністер війни Танака закликає в японському парламенті, щоб американські жовніри на Благовіщенському фронті відказалися бити з Японцями бити большевиків.

LONDON, March 31. — American troops refused to co-operate with the Japanese in fighting the Bolsheviki near Blagoveschensk. War Minister Tanaka declared in answering questions put in the Japanese house of representatives Wednesday, a Tokio dispatch reports.

на большевицькі позиції і почали переговори в справі виміни полонених. Пропонувано, щоб альянтська комісія ухвалила до Плесовської обговорити подробиці, але щоб большевицькі послали рівну числом делегацію на альянтські позиції як закладників.

lines today to negotiate an exchange of prisoners. It was proposed that the allied commission should go to Plesovskaya to arrange details, the Bolsheviki sending an equal delegation into the allied lines as hostages.

Перестраляли большевиків, що планували повстання. ВАРШАВА, 8 цвітня. — На східнім польським фронті, розстріляно в суботу в місті Пінську 33 большевиків. Их оскаржено о заговор викликати повстання, щоб перебити ослаблену залогом і забрати місто.

Execute Bolshevists who plotted uprising. WARSAW, April 8. — Thirty-three Bolshevists were executed at Pinsk, on eastern frontier of Poland, Saturday. They were charged with plotting an uprising for the purpose of overpowering the weakened garrison and seizing the city.

Сербія нарікає на альянти. БЕЛГОРОД, 2 цвітня. (Асоційтед Прес.) — На відкритому народному зібранні, Стоян Протич в своїй заговорній промові висказав протест проти Франції, Британії і Італії за те, що вони ще досі не признали Сербії, Хорватії і Словенії, в той час, як Польща і Чехословачка, які понесли менші страхи від Сербії вже признали як держави. Прем'єр заявив, що він принищує се, як також і мовчанку про Ромулію, істнувало тайних договорів. М. Протич виявив також сильний протест проти акції Італії в Далматії і її жадани що до Фіуме.

Сибір нашої вже всім. ВІКТОРИЯ, Б. К., 9 цвітня. — Пароход "Емпрес оф Джипан" прибув нині до порту і привіз перших канадійських жовнірів, що повертають з Сибіру. Прибуло 78 офіційрів і жовнірів, яких відпущено домів з причин нездатності до дальшої військової служби, однак ніхто з них не є серйозно недужий.

All Sick of Siberia. VANCOUVER, B. C., April 9. — When the C. P. & S. liner Empress of Japan steamed into port today it had on board the first Canadian soldiers returning from Siberia. There were 78 officers and men, all of whom were invalided home, being unfit for further military service, but none of them are seriously ill.

Італійці і мирова конференція. ПАРИЖ, 5 цвітня. — На запит, чи Італійці заберуться з мирової конференції, коли їм не дадуть Фіумі, давнійший міністер без портфелю, Сальваторе Барзілай відповів одному з мирових делегатів вчора: "Ще не прийшло до жадного рішення, однак се очевидно, що італійські делегати свідомі, що вони мусять повинуватися волі італійського народу."

Italians and Peace Conference. PARIS, April 5. — Asked if the Italians would leave the peace conference if denied Fiume, Salvatore Barzilai, former minister without portfolio in the Italian cabinet and one of the Italian peace delegates said yesterday: "No decision has been reached yet but it is obvious the Italian delegates feel that they must follow the will of the Italian people."

Петлюра хоче злику з альянтами. ПРОСКУРОВ, 5 цвітня. — Україна бажає зеднати ся з альянтами, без яких помочи може прийти до "нешасливих компромісів" з большевиками, заявив Семен Петлюра, військовий голова української держави перед кореспондентом "Асоційтед Прес" в своїм приватнім возі.

Petlura would join entente. PROSKUROV, April 5. — The Ukraine is anxious to ally itself with the entente, without the help of which there might have to be "unfortunate compromises" with the Bolsheviki, Simon Petlura, the head and military leader of the Ukrainian state told the Associated Press correspondent during his talk with the general in the later's private car here.

ПОШУКУЮ свого країна Василя Сохоловника із міста Кіміам, Буковина. Він перебував через довгий час в Форт Франціс, Онт. Хто би знав його адресу аби він сам хай зголосить ся до: Anna Sniatynchuk 105 Stuart St. W. Hamilton, Ont.

Большевицькі і Американці переговорюють про вимину в'язнів. АРХАНГЕЛЬСЬК, 8 цвітня. — Делегація зложена з американським і британським офіційрив (з білими прапорами) пішли на большевицькі позиції і почали переговори в справі виміни полонених.

Reds and U. S. Negotiate Exchange of prisoners. ARCHANGELSK, April 8. — A delegation of British and United States officials (under a flag of truce) went to the Bolshevist

1-ий Май в Німеччині є святом. БЕРЛІН, через Копенгаген, 8 цвітня. — Німецьке правительство проголосило день 1-го Мая державним святом.

May Day a Holiday in Germany. BERLIN, Via Copenhagen, April 8. — The government has declared May 1 a national holiday in Germany.

Полковник Фрончак говорить, що після зайняття військового урядників, на передмісті Пінська відкрито в галі 200 большевиків, які планували заговор. Коли будинок окружено, більшість большевиків втіли втіти. Зловлено около 70 осіб, припроваджено на ринок і кожного другого розстріляно.

Col. Fronczak said that according to the military officials, 200 Bolsheviki were discovered plotting in a hall on the outskirts of the city Saturday afternoon. The building was surrounded, but a majority of the Bolsheviki managed to make their escape. About seventy were captured and marched to the city market place, where every second one was shot.

Gen. Petlura declared he hoped to recapture Kiev.

Чи Ви Хочете, щоби УКР. РОБІТНИЧІ ВІСТИ Були Побільшені?

ДОРОГІ ЧИТАЧІ!
КОЛИ ВИ ХОЧЕТЕ, ЩОБИ "УКР. РОБ. ВІСТИ" БУЛИ ПОБІЛЬШЕНІ, ТО ВИ ПОВИННІ ПАМ'ЯТАТИ ПРО СЛІДУЮЧЕ:
1. КОЛИ ВИ НЕ Є ЩЕ ПЕРЕДПЛАТНИКОМ "УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ВІСТИ", ТО ВИ ПОВИННІ ТХ СЕЙЧАС СОБІ ЗАПРЕНУМЕРУВАТИ.
2. КОЛИ ВИ Є ВЖЕ ПЕРЕДПЛАТНИКОМ "УКР. РОБ. ВІСТИ", ТО ВИ ПОВИННІ ПОСТАРАТИ СЯ, ЩОБИ ВАШІ ТОВАРИШІ І ЗНАКОМІ ПЕРЕДПЛАТИЛИ СОБІ "УКР. РОБ. ВІСТИ" ТАКОЖ.
3. КРІМ ЗБИРАННЯ ПЕРЕДПЛАТИ ВИ ПОВИННІ ВСЕ І ВСЮДИ ЗБИРАТИ СЕРЕД УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИКІВ ТА ФАРМЕРІВ ПРЕСОВИЙ ФОНД НА "УКР. РОБ. ВІСТИ", ПОЯСНЯЮЧИ ТМ, ЩО СЕ Є ОДИНОКА УКРАЇНСЬКА ЧАСОПИСЬ В КАНАДІ, ЩО ЗАСТУПАЄ ТХ ІНТЕРЕСИ.
ТОВАРИШІ РОБІТНИКИ І ФАРМЕРИ! ВІД ВАС ЛИШЕ ЗАЛЕЖИТЬ БУДУЧНІСТЬ "УКР. РОБ. ВІСТИ". ВІД ВАС ЛИШЕ ЗАЛЕЖИТЬ, ЧИ "УКР. РОБ. ВІСТИ" БУДУТЬ ВИХОДИТИ РАЗ НА ТИЖДЕНЬ, ЧИ ДВА; ВІД ВАС ЗАЛЕЖИТЬ, ЧИ ВОНИ БУДУТЬ ВИХОДИТИ НА 8 СТОРІН, ЧИ НА БІЛЬШЕ. ПАМ'ЯТАЙТЕ, ЩО ЛИШЕ ВІД ВАС, А НЕ ВІД КОГО ІНШОГО.
КОЛИ ВИ ДАСЬТЕ "УКР. РОБ. ВІСТЯМ" МАТЕРІАЛЬНЕ ПОПЕРТЄ, КОЛИ ВИ ПОСТАРАЄТЕ СЯ, ЩОБИ "УКР. РОБ. ВІСТИ" БУЛИ В ХАТІ КОЖДОГО УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИКА І ФАРМЕРА, ТО МИ ЗІ СВОЄІ СТОРОНИ ЗРОБИМО ТАКОЖ ВСЕ, ЩОБИ "УКР. РОБ. ВІСТИ" БУЛИ НАЙБІЛЬШОЮ І НАЙЛІПШОЮ УКР. ГАЗЕТОЮ В КАНАДІ.
ТОМУ ВСІ ДО РОБОТИ! ВСІ І СЕЙЧАС! НЕ ОТЯГАЙТЕСЬ АНІ ХВИЛИНИ! ПОКАЖІТЬ, ЩО ВИ Є СЬВІДОМИМИ ПРОЛЕТАРАМИ!
ВИДАВНИЦТВО "УКР. РОБ. ВІСТИ".

ПЕРЕДПЛАТУ І ПРЕСОВИЙ ФОНД НА "УКР. РОБ. ВІСТИ" ЗАСИЛАЙТЕ НА АДРЕСУ:
UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard and McGregor Sts. WINNIPEG, MAN.
(ПЕРЕДПЛАТА ВІНОСИТЬ ВСЕГО \$2.00 НА РІК).

опустив Будапешт, не підписавши угоди. АПЕШТ, 6 цвітня. — (Асоційтед Прес). — Генерал Хр. Смутс, що був міністром закордонних справ, покинув місто в суботу. Угорщина перемир'я, нині рано Будапешт не вийшов з-під угорської влади.

Lefts Budapest; No Treaty Signed. BUDAPEST, April 6. — (Associated Press). — General Christian Smuts, who was sent to Hungary to arrange a truce between the Hungarian and Allied forces, left the city Saturday. The government is doing everything in its power to bring about a peace settlement.

Полковник Фрончак говорить, що після зайняття військового урядників, на передмісті Пінська відкрито в галі 200 большевиків, які планували заговор.

Col. Fronczak said that according to the military officials, 200 Bolsheviki were discovered plotting in a hall on the outskirts of the city Saturday afternoon.

Gen. Petlura declared he hoped to recapture Kiev.

Gen. Petlura declared he hoped to recapture Kiev.

Gen. Petlura declared he hoped to recapture Kiev.

